

G]W\ Yf`ZY]Yfb`Ui Z`XYf`GUbX_Yfk U. `= fY
5b`Ui ZghY`Y`VY]: fU[Yb`i bX`DfcV`Ya Yb

9fZU\ fYb`G]Y`U`Yg`ØVYf`<]`ZY`i bX`G]W\ Yf\ Y]h`VY]`XYf
GUbX_Yfk U`]b`6Ua VYf[.`5b`Ui ZghY`Ybž
I bhYfghØhni b[gUb[YVchY`i bX`BchZU`bi a a Yfb"

GUbX_Yfk U. ; Ya Y]bgW\ UZhg[YZØ\`i bX
G]W\ Yf\ Y]hga U» bU\ a Yb`]a : c_i g

8]Y`hfUX]h]cbgfY]W\ Y`GUbX_Yfk U`]b`6Ua VYf[`Z]bXYh`X]YgYg`J\ f
j ca `&&"V]g`&*""5i [i gh'ghUhh"8]YgYg`VY`YVhY : Ygh`n]Y\ h
nU\`fY]W\ Y`6Ygi W\ Yf`Ubž`X]Y`g]W\`Ui ZY]bY`ZY]Yf`W\ Y`i bX`Zf]YX`]W\ Y
5ha cgd\`ÅfY`ZfYi Yb"6Y]`gc`j]Y`Yb`A YbgW\ Yb`]gh`Yg`k]W\ h][ž
G]W\ Yf\ Y]hgj cf_Y\ fi b[Yb`ni`hfYZZYbž`i a`XUg`K c\`VYZ]bXYb`U`Yf
ni`[Yk`Å\`fY]ghYb"

G]W\ Yf\ Y]hgj cf_Y\ fi b[Yb`ZØf`U`Y`6Ygi W\ Yf

8]Y`J YfUbgU`hYf`\UVYb`i a ZUggYbXY`A U» bU\ a Yb`Yf[f]ZZYbž`i a
dchYbn]Y`Yb` ; Yk U`hg]hi Uh]cbYb`j cfni VYi [Yb"BYVYb`Y]bYa`[i h
g]W\ hVUfYb`Dc`nY]df`ÅgYbn`ghY\`Yb`Ui W\`G]W\ Yf\ Y]hg_f`ÅZhY`ni f
J YfZØ[i b[ž`X]Y`X]fY`_h`Ui ZXYa` ; Y`ÅbXY`h`Åh][`g]bX"8]Yg`V]YhYh
XYb` : YghVYgi W\ Yfb`Y]b`ni g`Åh`n]W\ Yg` ; YZØ\`XYf`G]W\ Yf\ Y]h`i bX
gW\ UZZh`Y]bYb`F Ui a ž]b`XYa`g]W\`U`Y` ; ÅghY`k c\`ZØ\`Yb`_ØbbYb"

I bhYfghØhni b[`ZØf`6Yhfc ZZYbY

: Øf`X]Y`Yb][Ybž`X]Y`g]W\`i bg]W\ Yf`cXYf`VYXfc\`h`ZØ\`Ybž`[]Vh`Yg
Y]bY`5b`Ui ZghY`Y`]b`XYf`GW\ fchYbVYf[[UggY`&ž`-`*`\$`(-`6Ua VYf["
8]YgY`]gh`ink]gW\ Yb`%,`i bX`%`I` \f`[YØZZbYh" <]Yf`_ØbbYb

6YhfcZZYbY`b]W\h`bi f`<]ZY`VY]; Yk U`hg]hi Uh]cbYb`Yf\U`hYbž
gcbXYfb`Ui W\` ; Y[Ybgh`bXY`a Y`XYbž`X]Y`j Yf`cFYb`[Y[Ub[Yb`g]bX"
9]b`A]h[`]YX`XYg`6Øf[Yfj YfY]bg`]gh`ghYhg`j cf`Cfhž`i a`a]h`FUh`i bX
HUh`ni f`GY]hY`ni `ghY`Yb"

6YXYi hi b[`XYg` : YghYg`ZØf`X]Y` ; Ya Y]bgW\UZh

8]Y`GUbX`Yfk U`ghY`h`b]W\h`bi f`Y]b`_i`hi fY`Yg`<][`\][`h`XUfž
gcbXYfb`]gh`Ui W\`Y]b`VYXYi hYbXYf`HfYZZdi b`_h`ZØf`X]Y
; Ya Y]bgW\UZh"8i fW\`XUg`5b[YVch`Ub`G]W\Yf\Y]hgX]YbghYb`k]fX
Ui W\`XYf`gcn]U`Y`Ni gUa`a Yb`U`h`[Ygh`f`_hž`XU`g]W\`YXYf`g]W\Yf
i bX`fYgdY`_h]Yfh`ZØ\`Yb`gc`""8]Yg`ZØfXYfh`Y]b`dcg]hj Yg`A]hY]bUbXYf
i bX`i bhYfghfY]W\h`X]Y`K]W\h][_Y]h`j cb`[Y[YbgY]h][Ya`fYgdY`_h
i bX`i bhYfghØhni b[`VY][YgY`gW\UZh]W\Yb`J YfUbghU`hi b[Yb"

9]b`]b`_`i`g]j Yg`5b[YVch

8Ug`<]ZgUb[YVch`f]W\hYhg]W\`Ub`U`Y.`GY]Yg`Ub`ž [YbX`]W\Yž
: fUi Ybž`A`ÀbbYf`cXYf`5b[Y\`Øf][Y`XYf`@`6HE`Ž`!; Ya Y]bgW\UZh"9g
gc`Y]bY`5ha`cgd`ÀfY`[YgW\UZZYb`k YfXYbž]b`XYf`YXYf`XUg` : Ygh
[Yb]Y»Yb`_Ubbž`c`bY`5b[gh]j cf`6Y`Àgh][i b[`cXYf` ; Yk U`h`\UVYb
ni`a`ØggYb""8]Y`a YbgW\`]W\Y`i bhYfghØhni b[`j cf`Cfh`_Ubbž`Ui W\`
k Ybb`_Y]bY`dgmW\c`c[]gW\Y`6YhfYi i b[`Ub[YVchYb`k]fXž`Y]bYb
k YgYb`h]W\Yb`6Y]hfU[`ni f`9bh`Ughi b[`Y]ghYb`i bX`Y]b` ; YZØ\`XYf
G]W\Yf\Y]h`j Yfa`]hY`b"

: Øf`k Y]hYfY`≠Zcfa Uh]cbYb`_ØbbYb`≠hYfYgg]YfhY`X]Y`K YVgY]hY`
k k k "gUbX`Yfk U"XY#Ub`Ui ZghY`Y!i bX!\`]`ZY`VYgi W\Yb"

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY